

えし(ねんざ)や扁桃腺のお灸は、ご近所 お灸。ひんぐるが 欠かせないのが んの民間療法で おば あちゃ

あちゃんが小学校低学年の時ふざけて の使い方の多くを父親から教わったそ さんから七面山にお参りにくるお客さ おば 薬草 す。 は また別のお灸をやってもらったそうで れが初めてのお灸で、中学生の頃には、 あちゃんにお灸をしてもらいました。そ て扁桃腺が腫れ、家族に言われて、おば 小学校低学年の頃、 感染症にかかっ

おばあちゃんの家にいったら、ゆみ子さ くじいて数日シップをしていましたが、 落に住む望月ゆみ子さんは、坂道で足を 腫れがひかずにいました。用事があって また、 数年前のことです。同じ角瀬集

ざに効くツボの探し方や、お灸の据え方

「足をつんだしてみろ」と言われて、ねん

を教えてもらいました。

おばあちゃんと親戚の望月伸二さん

遊んでいて足首をくじき、お父さんに

うです。ひんぐるがえしのお灸は、

んまで、沢山の方に据えてきました。

おばあちゃんは、お灸をはじめ、

ぶって乾燥させる) いた葉がなければ、 ●もちぐさの下の方の乾い たところを採ってくる。(乾 火であ

た葉を落として繊維だけ残 ❷手で良く揉んで、乾燥し

> お灸に用いる。 8残った繊維をまるめて、

ひんぐるがえしの場合 はさんで、 手(右足なら右手)で足首を 合、くじいた足と同じ方の 足を内側にくじいた場 人差し指の先で

目なら1つ、二日目なら2 据える。足をくじいて一日 ポ。そこに米粒大のお灸を 触て少し痛いところがツ

ざした足と反対の手で同じ 足の外側の場合は、 ねん

> 気がつけば痛くなくなっていたそうで もらったし、治るかな」と気楽にいたら、 場でお灸をやってくれました。「やって んが足を引きずっているのを見て、その



色。この内皮をすりおろし、 時には、「キハダ」も使えます。外の茶色 なるそうです の皮を剥くと、内側はとても鮮やかな苗 にもよりますが、3~7日くらいで良く い足を踏み外すなどして足をくじいた したものを患部に塗れば、ねんざの程度 山や畑を歩いている時など、ついつ 塗り薬状に

そうです。内皮は舐める と大変苦く、胃腸に効き は、キハダの焼酎漬けを飲むと良い 打身の他、 胃腸の調子が悪い時に

く)とも呼ばれ、健胃薬 キハダは黄檗(おうば そうだと悟れます。

は として有名な高野山の陀羅尼助 (だらにすけ) もキハダが主成分。現代 胃腸の薬として用いられることが



ます。 としても用いられてきたことが分かり いとあり、昔から打身やねんざの対処法 腸の他、外眼病、打身筋違いなどにも良 多いですが、 江戸時代の効能書には、

方法

らかくして、表面のゴワゴワ した皮をむく。 ●キハダを水につけてやわ

しがねでする。 ❷残った黄色い部分をおろ

麦粉、酢と混ぜ合わせる。 ❸すったキハダを、同量の小

さになったら、患部に塗る。 4塗り薬くらいのなめらか

おばあちゃんの家の裏山でとれ たというキハダを見せて頂いた。



んでいて、転んだ拍子にすねを痛めて て真っ只中の頃。七面山で薪を運 角谷のおばあちゃんが子育

コ」のシップで応急処置をしてくれまし ない状況。そこで、お舅さんが「ニワト かったこともあり、すぐには病院に行け しまいました。骨を痛めたようでした まだ、子どもが小さく手が離せな

るようになりました。 もあったのでしょう、1週間程で歩け た!」とお褒めの言葉。この処置の効果 先生に診てもらったら、「良い対処をし 数日シップを続けた後、近くの病院で

ドがあるニワトコは、接骨木(せっこつ 燥させたものを煎じて飲めば風邪に、手 ります。また、一般的には、花、葉、茎を乾 ぼく)とも呼ばれ、名前の通り、昔の接骨 ぬぐいに包んでお風呂に入れれば、神経 医が骨折の治療に使ったという話もあ おばあちゃん自身のこんなエピソー リウマチに効くとも言われていま

方法

●ニワトコの葉を塩で揉む。

うに手ぬぐいを巻く。 ❷患部にはって、取れないよ

4回手ぬぐいを替える。 ❸黒い汁が出るので、服など を汚さないよう、1日に3~



したエピソード。 次は、おばあちゃんが近所の人を処置

採りにいき、目薬(サルブドウの汁)をさ くと3回さしたら、翌朝には痛さも消え り、「痛くてたまらん!」とやって来まし をしているときに、刈った草が目に入 してやりました。その時と寝る前、 た。そこで、さっと山までサルブドウを 七面山の坊に勤めていた方が、草刈り 夜遅

> サルブドウの枝を持たせてやったそう なった時のためにと、おばあちゃんは

寧に対応してきました。 欲しいという思いで、すぐに、そして丁 痛いのはつらいから、早くよくなって 悪い人がやってきたときには、ずっと こんな風に、おばあちゃんは、具合の

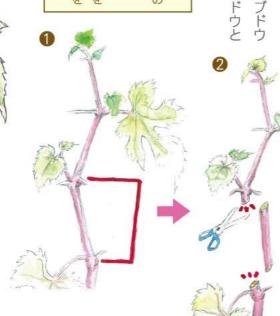
も呼ばれています。 と呼ばれ、東北地方ではウマブドウと サルブドウは、一般的にはノブドウ

●サルブドウの3年目くらいの 古い節を探す。

❷節の両端を斜めに切る。

吹く。もう片方から出て来た雫を ❸片方からストローの様に息を

そのまま2滴くらい目にさす。





分が少なく、雫が出にくい。



カントウヅル(ヘクソカズラ)

通り、 白い美しい花が咲くことから、早乙女花 (さおとめばな)とも呼ばれます。 (屁) クソ (糞) カズラという別名の 特有の臭い匂いがあるのですが、

り傷に使えば、傷口が化膿せずにきれい このカントウヅルの葉を、切り傷や擦

> です。おばあちゃんは、家の側にある力 います。 ントウヅルを、切らずに大切に生やして

が少ない冬に実が熟していることから の一つになっています。ヘクソカズラに 菌を抑えたりするとして、民間療法の柱 むものが多く、これが炎症を抑えたり、 は、果汁を用いる方法もあり、他の薬草 重宝されています。 薬用植物の中には、タンニン(渋)を含



方法

●葉っぱを水で洗う。

❷ライターなどで両面をあぶって、やわら

❸揉んで、傷口に2枚ほど巻けば、ぴたっ と張り付く



漢方では、朴の樹皮が厚朴(こうぼく)



朴 糖 解 実 病 に

軒下に干すなどして、カラカラに乾燥さ 腎臓に良く、お茶のように一日に何回も せて、保存しておきます。煎じて飲めば 成らないとても貴重なもの。20年程前ま 飲むのが肝心。糖尿病の改善にも良いそ 卸されていました。木から落ちた実は、 として一つ500円~1000円程で では、七面山登山口のお店へ、お土産用 朴の実は、長い年数が経った木にしか

> どの効能があると言われています。 として用いられており、鎮静作用や抗消 化性潰瘍作用、血圧降下作用、筋弛緩な

あり、先人の知恵の尊さに気づかされま るからと語ります。確かに、薬草には科 間もかかるけれど、途切れることなく昔 ほしい」と語るおばあちゃん。手間も時 から続けられてきたことには、根拠があ 学的に効能が裏付けされているものも 「自分で手をかけることを大事にして



て、それを飲む。 ●まずは朴の実にお湯をかけ

出できる。 飲む。1つの実で5回くらい抽 22回目からは煮出したものを





自分でつくろう健康茶

秋山久治著

家の光協会

※ 今回ご紹介した方法は、 代々口承により受け継がれ てきた民間療法です。科学 的及び医学的な理論体系が 確立されている訳でなく、 確実に治ることが保証でき るものではありません。ま た、自然の中には有毒な植 物もあります。むやみに試 すことはお控え下さい。

いでいきたいと感じました。

日本の薬用植物

小林正夫著

野山の薬草

那谷自然友の会

見つけ方と食べ方の図鑑

です。民間療法の知恵と一緒に、 気づき、正しく生きようとする。これは、おばあちゃんにとって 民間療法も、自分の手をかけてつくり上げる暮らし方の 親の背中を見て育つ中で自然に身についたものでした。 人としての心のあり方も受け

やってもらうことのありがたさ、そして人と支え合う大切さに

自分でできないことや、

うです。自分の手をかけて生活すれ 徳心が低くなっていると感じるそ に行けばたくさんの薬草が手に入 早川町には山 た反面 人の道 近くの山へ、 ばあちゃんの草花を見る表情が 生き生きとしているのが印象的でし

す。おばあちゃんは、

る良い環境が残っているからこそ

の知恵を後世に伝えていきた

と強く思うそうです。

八任せの部分が多くなって、

最近は、便利になっ

早川旬の直送便

直送便ウェブサイトでは、その他の商品も販売しており ます。会員割引も適用できますので、ぜひご活用下さい。

http://shop.joryuken.net/

春のおとずれ、山からの恵み 「早川町産・山菜の詰め合わせ」

春を告げる食べ物と言えば、そう、おいしい山菜ですよね! 年に一度の山からの恵みです。早川の大自然が育んだ山菜の、 香り高い風味を楽しむことができます。天ぷらや和え物、お好 きな料理でお楽しみください。栽培品で満足されなかった方 や、早川の山菜をまだ食べたことがない方はぜひ味わってく ださい。



右から、コシアブラ、タラの 芽、ウド、ワラビ、コゴミ

内容/500g以上

※タラの芽、コゴミ、コシア ブラ、ウド、ワラビ、ウコギ等 から時期に合ったもの3~4 種類の山菜をお送りします。

価格/通常 2,000 円+送料 会員 1,800 円+送料

発送/4月下旬以降、注文順に発送 締切/4月23日(月)まで

早川の素材がぎっしり詰まった! 「早川町ご当地アイスセット」

この冬、ご当地アイスに、新しい仲間が増えました。 「ポポのシャーベット」と「ころ柿のアイスクリーム」で す。この新しいアイスと従来販売していた、「ポポのア イスクリーム」と「雨畑茶のアイスクリーム」の4種類 を、セットにして販売いたします。早川町のご当地アイ ス、ぜひ食べ比べてみて下さい!

通常セット(6カップ) 内容/4種類計6個セット ※1カップ100ml 価格/通常 1,800 円+送料 会員 1,620 円+送料

ポリュームセット(12 カップ) 内容/4種類計12個セット ※1カップ100ml 価格/通常 3,600 円+送料 会員 3,240 円+送料

発送/4月下旬から注文順に発送 締切/通年受付

- ●ポポのアイスクリーム(中上)
- ❷ポポのシャーベット(右)
- ❸ころ柿のアイスクリーム(左)
- ●雨畑茶のアイスクリーム(中下)

この4種の中から、お好みのアイスとその個数を指 定いただけます。ご注文時にお申しつけください。

送料は、どちらのセットも同額ですが、冷凍のため 基本料金に 210 円がプラスされます。



■ご注文・お問い合わせ先■

※会員価格は、早川サポーターズクラブ、及び NPO 法人日本上流文化圏研究所の会員に適用されます。

NPO 法人 日本上流文化圏研究所 (やまだらけ編集部)

TEL. 0556-45-2160 (9:00 ~ 17:30) FAX. 0556-45-2268 E-mail shop@joryuken.net

注文者氏名、住所、電話番号、お送り先氏名、住所、電話番号、商品名、数量をご連絡下さい。ファックス、メールの場合、折り返しご連絡いたします。3日経っても 連絡がない場合は、お手数ですが電話でお問合せください。支払いは、商品と一緒に請求書をお送りしますので、指定の金融機関へお振込みください。

送料は、全ての商品の基本料金が、普通便 740 円で関西、中国、四国、九州、東北、北海道は+100 円~420 円かかります。

5/19,20「夏の鳥を探そう」

~パードウォッチングをはじめてみたい方にオススメ~

野鳥の種類、探し方、双眼鏡の使い方やなど、基本から丁寧にお 伝えします。双眼鏡・図鑑の貸出もいたします。解散後は温泉で ゆっくりくつろいでいただくこともできます。

日 時/5月19日(土)~20日(日) 対 象/中学生以上

※中学生は保護者同伴 参加費/10,000円/1名(税込み) 宿泊代、プログラム費、 食費(2食)、障害保険料 が含まれます。

定 員/14名

※5月16日までに要申込



6/1-3 「憧れの夏鳥に出逢う」

~バードウォッチングが大好きな方にオススメ~

「幻の赤い鳥」アカショウビンや、オオルリ、キビタキ、クロツグミ などの歌の名手を探しに出かけます。夜明け前に出かけて、一斉に 鳴き始める鳥たちの合唱に耳を澄まし、野生生物の生活に迫ります。

日 時/6月1日(金)~3日(日) 対 象/中学生以上

※中学生は保護者同伴 参加費/21,800円/1名(税込み) 宿泊代、プログラム費、 食費(6食)、障害保険料 が含まれます。

定 員/14名

新宮川

■ 総十資料館

||単型|||北小

恒島

そば処アルプス

国道52号

●ヘルシー美田

たちの店

黑柱河内川

野島公園。

南アルプス街道

※5月28日までに要申込



申込・お問い合わせ先

「南アルプス生態邑 野鳥公園」または「南アルプス生態邑 ヘルシー美里」

【野鳥公園】TEL/FAX: 0556-48-2288

mail: yacho@hayakawa-eco.com

【ヘルシー美里】TEL: 0556-48-2621

FAX: 0556-48-2622

mail: info@hayakawa-eco.com

どちらのツアーも宿泊場所は「光源の里温泉 へルシー美里」です。JR 身延線「下部温泉駅」または高速バス「飯富停留所」からの送迎ができます。詳しくはお問合せください。早川サポーターズクラブ会員は、どちらも1割引で参加できます。

ツアーの詳細はこちら

http://www.hayakawa-eco.com/yacho/eventlodging_haru.htm

締め切り間近!定員に達していたらすみません!

5/11-13 南アルコ

山梨県早川町の田舎暮らし3日間

11-13 南アルプスの麓・日本で一番人口の少ない「やまだらけ」の町

2 泊 3 日で、たっぷり新緑の早川町を楽しめるツアー!住 民自らがガイドや講師となり、自然・人・歴史・文化の大切さ、 楽しさ、豊かさをお伝えします。この時期ならではの体験もあ ります。みなさんお誘い合わせの上、是非ご参加ください!

< 1日目>奈良田集落散策 = 昼食 = 民謡・民話鑑賞、体験 = 奈良田の里温泉入浴 = 宿泊 = < 2日目>新緑ウォーキング(七 面山登山口~赤沢)…宿赤沢宿散策…新茶摘みお手伝い = 赤 沢宿宿泊 = < 3日目>野草摘みと天ぷらづくり体験 = 昼食 = 解散

日程/5月11日(金)~13日(日) 料金/大人-名48,800円

問い合わせ先「株式会社農協観光 首都圏支店」

電話: 03-6665-0002 FAX: 03-3213-1072

URL: http://ntour.jp/ 営業時間: 平日 9:00~17:30

^{泉華貨品?が当たる} でまだらけクイズ!

問:目薬になるサルブドウ。サルブドウというのは、早川での呼び名。一般 的にはなんと呼ばれているでしょう。

答1,ノブドウ

2,ヤマブドウ

3,ウミブドウ

正解者の中から抽選で1名様に、「早 川の山菜」をプレゼントします!

前回のクイズの正解は、2の「たつ」と「へび」でした。抽選の結果、市川さん(身延町)、芹澤さん(甲府市)、中山さん(甲府市)が当選しました。おめでとうございます!

今回は応募総数21通、正解者数17名でした。



地元密着の店

有限会社 スーパー岩田屋

山梨県南巨摩郡身延町飯富 1383 番地 TEL: 0556-42-2125 FAX: 0556-42-2299







新築、改築、マイホームの事なら何でもおまかせ

日本建築のプロフェッショナル

望月工務店

〒409-2713 山梨県南巨摩郡早川町保 1792 TEL.0556-45-3016 FAX.0556-45-2661(工場)



「はやかわ創造空間 COCOROTO」企画展

民具素描にみる森林と共に暮らした先人達の技と工夫 7-22 「川崎和彦・民具素描画展」



赤沢宿の保存修復に拘わり 18 年になる建 築家の川崎和彦氏は、地元に残る数々の伝統 的な農耕具や日常雑器、重要伝統的建造物群 保存地区を守る活動の中で出会った民具類を 緻密な素描画によって描いています。それら の素描画に描かれている多くは、今では使わ れることがなくなり、それらを作る担い手も いなくなった物で、現代において大変貴重な 記録資料となっています。自然と共に暮らし

た先人達の知恵と工夫を記録した民具素描画展です。

日 時/4月7日(土)~22日(日)10:00~17:00 休館日/月曜日・火曜日(祝日の場合営業し、水曜日が代休)

問い合わせ先「はやかわ創造空間 COCOROTO」

住所:山梨県南巨摩郡早川町保 1525

電話: 0556-45-2770 E-Mail: cocoroto.cs@gmail.com

展示会の様子はこちら http://cocoroto.cocolog-nifty.com/blog/

徳島 LED アートフェスティバル HOP 現代美術家・木村崇人さん(早川町在住) 20-22 の新作「虹の雲」が見られます!

徳島 LED アートフェスティバルに、白い雲に虹を映し出して 3次元で光りの三原色を体験できる「虹の雲」が登場! 自宅や現 地で、雲や光の具合の実験を重ねて完成しました。虹に包まれた 世界で、光の不思議を体験してください!

時/4月20日(金)~22日(日)18:30~

所/德島中央公園 韫

公式 HP http://tok-led-artfest.net/

木村崇人さん HP http://www.takahitokimura.com/



※左は作品のイメージで す。2013 年の本番に向け て、実験的な展示が行われ ます。

5/2-20「山翡翠クラブ/野鳥写真展」



山翡翠クラブの皆さんが、美しい野鳥達を 写した力作の数々を展示紹介致します。普段、 じっくり観ることの出来ない鳥達の一瞬の 姿が、写真を通じてじっくりご覧頂けます。 写真展との同時開催として、野鳥公園のス タッフが皆さんに鳥や自然の事を色々教え てくれる企画もあります!

6/2-24 「山岳パノラマ写真展」

シルバークライマーの望月勝信 さんが撮影した新作のパノラマ写 真を中心に、山頂に向かうまでの道 中で写した南アルブスの自然の姿 も共にご紹介したいと思います。

早川中 活性化財団 ギャラリーオゴン

早川

草塩温泉



今度は大島集落・森林組合事務所周辺で開催! 22 「はやかわトラねこ市」

昨年スタートしたこの朝市。今回は会場を 大島に変更。町の観光物産推奨品、旬の農産 物、工芸品など、早川ならではの物産を積ん だ軽トラやネコが、県道沿いに並びます。抽 選会では、豪華賞品をゲットできるかも!

日時/4月22日(日)9:00~13:00 会場/早川町大島(県道沿い) ※森林組合事務所周辺

サポーターズクラブ会員は、どちらも 会員証提示で石臼碾き珈琲1杯無料!



問い合わせ先「早川町観光協会」 住所:山梨県南巨摩郡早川町保 509

電話:0556-45-2302



2年ぶりに開催! 3 「第35回南アルプス早川山菜まつり」

南アルプスの雄大な自然に囲まれた早川 町の、春の味覚を楽む恒例のお祭りです。 たらの芽、コシアプラ、ウド等の山菜を直売。 天ぷら用具、コンロなどを持参して、買った 山菜をその場で味わうのも可!

その他にも早川町の特産物や、そば、ほう とう、魚のつかみ取り、歌謡ショーなど様々 な催し物が行われます。

日時/5月3日(祝) 9:00~15:00 会場/町民スポーツ広場



問い合わせ先「早川町役場振興課」 住所:山梨県南巨摩郡早川町高住758

電話:0556-45-2511



浜田屋商店

電話 0556-48-2311

生命保険、損害保険のことなら 株式会社 さいとうエージェンシー tel.055-280-3360 fax.055-280-3361

自動車販売、オートリース、レンタカーのことなら 有限会社 S·T·E·P

tel.055-280-3350



〒400-0422 山梨県南アルプス市荊沢 1356-1

早川町で感動体験を・・・ 南アルプス生態邑 光源の里温泉 ヘルシー美里 南アルプス邑野鳥公園 to the to the the the the ご予約・お問い合わせ

TEL/0556-48-2621 http://www.hayakawa-eco.com/hmisato/

パソコン、PC ソフト、NTT 販売代理店、 ブリンター、コピー機、OA サブライ

〒409-3244

山梨県西八代郡市川三郷町岩間 2077 TEL.0556-32-1003 FAX.0556-32-1004







今回ご紹介した料理の他、手作り こんにゃく2色 (緑色はモロヘイ ヤ粉入り。粉も自家製!)、塩もみ したわさび菜、米粉にイチゴジャ ムを練り込んで焼いたものなどな ど、たくさんの手作り料理が並び ました!



▼読者の声-

○「待ってくれてる人がいる」。「帰ってくるとみんなが歓迎してくれる」。町外にいる同級生も、外に出たことで、それがとっても幸せな事だと気づいたと思います。「今度は自分が迎える側になろう!」という人もきっと出てくるはず。(小田原市Hさん)

- (保出身の方から)獅子舞は懐かしいです。伝統の行事をなくさないように、皆さん頑張ってくれていてうれしいです。(須賀川市Mさん)
- ●地元に残って頑張る若手の負担が気がかりです。外に出た人を呼び戻す魅力ある早川町にしてください!(甲府市Sさん)

編集部:前号は、地元の若者にも少なからず響く ものがあったようです。今後も頑張ります!

■NEXT やまだらけ

53号特集(6月上旬お届け)

「早川の学校給食

早川の子どもたちの体の成長を支える 学校給食。栄養パランスはもちろん、子ど もたちが残さず食べてくれるように、そし て地域に愛着を持ってもらえるように、毎 日のメニューに様々な工夫がされていま す。給食を支える栄養士と給食センターの スタッフに密着し、早川ならではの給食の 哲学にふれてみます。

古清けを有効活用!

高菜のエビジャコいため

冬に漬けた白菜や大根、高菜などのお漬物。長く漬けて少しすっぱくなった「古漬け」は、炒めるとまた新しい美味しさに生まれ変わります。今回は、保集落の望月信子さんと新倉集落の辻美江子さんに、高菜の古漬けを使った炒め物をご紹介いただきました。

今回使った高菜は、食改会長の高橋さん (No.47 に登場) が、畑でとれた高菜を去年の 11 月に漬けたもの。よく漬かった高菜と干しエビやジャコの香ばしさが調和して、味付けも丁度よいあんばいです。「適量」ではなく、是非この分量で作ってみて下さい。ごはんのお供に、お酒の肴にどうぞ!

■材料

塩漬け高菜300g	ごま油大さじ1
干しエビ 20g	しょう油大さじ3
ちりめんじゃこ 20g	砂糖大さじ1

■作り方

●一晩水に浸け塩抜き した高菜を5 mm 位の 幅に刻み、絞ってしっ かり水気を切る。



❸フライパンにごま油をひき、高菜を炒める。



②干しエビとジャコを軽く炒る。※番り、旨味を 引き出す。手を入れている のは、炒り具合を見るため。



④干しエピとジャコを 入れ、砂糖、しょう油で 味をつける。

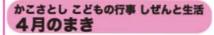




おはなさゃんの 試して**しシピ**国

小麦粉と卵を水で溶いた生地 に●を入れ、フライバンで焼 く。町民大好き、香ばしい薄焼 きの完成!生地にごま油を入 れると、よりなめらかに。







文・絵 かこさとし

入学式、エイブリルフール、花覧、イースターなど、 たくさんの館で行事の由来を わかりやすく紹介する行事絵本の決定版! 山安福みや楽しい春の単花遊びも紹介。

> ★定価 1,470 円 (税込) A4 変型版 ★小学校低学年から大人まで

東京都新宿区市谷台町 4-15 小**岭**書店 TEL03-3357-3521 FAX03-3357-1027





おばあちゃんは、自分でも好奇心が旺盛と言われる通り、物知りで記憶力も抜群!知恵だけでなく、しっかりと自分の意見を持っていることに感銘を受けました。ある日、おばあちゃんが教えてくれた言葉、「鮎は瀬に住む、鳥は木に住む、人は情けの下に住む」。おばあちゃんが近所の方々からとても大切にされているのを見ると、この言葉通り、人を思いやって生きてきたんだなぁと深く感じました。

でまだらけ

発行元/フィールドミュージアム運営委員会

住 所/山梨県南巨摩郡早川町蒸袋430 〒409-2727

話/0556-45-2160 ファクシミリ/0556-45-2268

ホームページ/http://www.town.hayakawa.yamanashi.jp/fm/